

Proszę o zgodę na przewóz mojego psa/kota - Bitte um Erlaubnis zur Mitnahme meines Hundes/meiner Katze.

Rasa / Rasse Waga / Gewicht(max. 4 kg) Wiek/Alter.....
Czy posiada aktualne szczepienie przeciw wściekliznie?
Besitzt der Hund/die Katze eine gültige Tollwutimpfung?.....
Pies/kot o imieniu / Der Hund/die Katze mit dem Namen posiada / besitzt:
ważny paszport dla zwierząt o numerze / einen gültigen Hunde-/Katzen-Reisepass mit der Nummer:
.....

Mikroczip o nr / Microchip mit der Nummer:

<input type="checkbox"/> koszyk przeznaczony do przewozu zwierząt. Einen Korb für den Transport des Hundes/der Katze	<input type="checkbox"/> torbę przeznaczoną do przewozu zwierząt. Eine Hunde-/Katzen-Reisetasche
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------

Nazwisko, adres i nr telefonu pasażera odpowiadającego za psa w czasie podróży.
Name, Anschrift und Tel. Nr. des Passagiers, der für den Hund während der Fahrt im Bus verantwortlich ist.

.....

.....

..... Tel. nr.

Data wyjazdu/powrotu (pon- czw) Trasa/ Strecke.....
Abfahrts-/Rückfahrtsdatum (Mo-Do)

POUCZENIE – BELEHRUNG

DE - Laut Beförderungsbedingungen des Internationalen Linienverkehrs von Sindbad Sp. z o.o. kann der Beförderer eine Erlaubnis für die Mitnahme eines Hundes erteilen, wenn folgende Voraussetzungen erfüllt werden:

1. Max. Gewicht 4kg
2. Gültiger Hunde-/Katzen-Reisepass und alle notwendigen Impfungen (gültige Tollwutimpfung)
3. Mikrochip
4. Transportkorb/Transporttasche
5. Fahrt ab Montag bis Donnerstag (außer Freitag, Samstag und Sonntag)

Wenn diese Voraussetzungen nicht erfüllt sind, wird eine Erlaubnis **NICHT** erteilt. Die Reisebegleitung prüft am Tag der Abreise, ob alle Angaben der Wirklichkeit entsprechen. Wenn das nicht der Fall ist, verliert die Erlaubnis zur Mitnahme des Hundes/der Katze ihre Gültigkeit und der Kunde die Möglichkeit auf Einspruch. Für das reisende Tier muss eine Fahrkarte in Höhe von 75% des normalen Ticketpreises gebucht werden. Jeder weitere Antrag auf eine Beförderung mit einem Hund oder einer Katze wird einer individuellen Prüfung unterzogen, die gegebenenfalls negativ ausfallen kann.

PL - Zgodnie z Regulaminem Sindbad Sp. z o.o., przewoźnik może wyrazić zgodę na przejazd z psem, jeżeli zwierzę spełnia następujące wytyczne:

1. Waga max. 4kg
2. Ważny paszport oraz szczepienia (szczepienie przeciw wściekliznie)
3. Mikroczip
4. Koszyk/Torba do przewozu psa
5. Wyjazd od poniedziałku do czwartku (z wyłączeniem wyjazdów w piatki, soboty i niedziele)

W przypadku gdy w/w warunki nie są spełnione przewoźnik **NIE** wyraża zgody na przejazd z psem. W dniu wyjazdu załoga autokaru sprawdza zgodność danych zawartych we wniosku, gdy dane nie są zgodne, pasażer traci prawo do przejazdu z psem - jak również możliwość odwołania (zwrotu za bilet).

Przewożone zwierzę musi posiadać wykupiony bilet w wysokości 75% wartości biletu na danej trasie. Każdy kolejny wniosek jest rozpatrywany indywidualnie i może być rozpatrzony również negatywnie.

Podpis klienta / Unterschrift

Wyrażono zgodę/Erlaubnis erteilt:	<input type="checkbox"/> tak/ja	<input type="checkbox"/> nie/nein
Data/Datum		
Podpis/Unterschrift		Pieczętka/Stempel
<p><u>Powyższa zgoda nie jest równoznaczna z rezerwacją miejsca na przejazd dla zwierzątka. Przed wyjazdem pasażer jest zobowiązany do zakupu biletów dla siebie i psa. W momencie sprzedaży biletów prosimy aby agent <u>koniecznie</u> skontaktował się telefonicznie z Panem Zbigniewem Jeremą pod nr. tel. 77 4021300</u></p> <p>Die obige Erlaubnis ist keine Sitzplatzreservierung für das Tier. Vor der Fahrt muss der Passagier für sich und sein Tier einen Fahrschein kaufen. Beim Fahrscheinverkauf bitten wir den Verkäufer sich <u>unbedingt</u> mit Herrn Zbigniew Jarema, unter der Telefonnummer +48 77 402 13 00, in Verbindung zu setzen.</p>		